

'At district office'

### Criteria / Qualifications:

- 1. The applying couple must both be at least 17 years of age.
- > คู่สมรสต้องมีอายุไม่น้อยกว่า 17 ปี บริบูรณ์
- 2. One of the parties applying for a marriage certificate must be a Thai citizen.
- > ฝ่ายชายหรือหญิงต้องมีสัญชาติไทย
- 3. Either of them should not be an insane person or adjudged incompetent
- > ต้องไม่เป็นบุคคลวิกลจริตหรือไร้ความสามารถ
- Both of them should not be in blood relations in the direct ascendant or descendant line, or brother or sister of full or half blood
- > ไม่เป็นพี่น้องร่วมบิดามารดา หรือเป็นพี่น้องร่วมแต่บิดามารดา
- 5. Either of them should not have a spouse at the time of marriage.
- > ไม่เป็นคู่สมรสของบุคคลอื่น

- 6. If one or both parties applying for a marriage certificate has previously signed a marriage certificate, then that/those party or parties must also present a divorce certificate with that previous partner.
- > หากฝ่ายหนึ่งฝ่ายใด ได้เคยผ่านการจดทะเบียนสมรสมาครั้งหนึ่งแล้ว ต้อง นำหนังสือสำคัญการหย่ามาแสดงด้วย
- 7. In the event of spousal death, proof must accompany application.
- > ในกรณีที่คู่สมรสเดิมเสียชีวิตต้องนำหลักฐานมาแสดงด้วย
- 8. A woman whose husband died or whose marriage has been terminated, the new marriage can take place after 310 days unless: > หญิงหม้ายที่สามีถึงแก่กรรม หรือ การสมรสครั้งก่อนได้สิ้นสุดลงไปแล้ว
- หญิงหม้ายที่สามีถึงแก่กรรม หรือ การสมรสครั้งก่อนได้สิ้นสุดลงไปแล้: สามารถดำเนินการสมรสใหม่ ได้หลังจาก 310 วัน เว้นแต่
  - A child has been born within the 310 days มีการคลอดบุตรแล้วในระหว่าง 310 วัน
  - The divorced couple remarry สมรสกับคู่สมรสเดิม
  - There is a note from physician verifying that the womanis not pregnant.
     มีในรับรองแพทย์ว่าไม่ได้ตั้งครรภ์
  - A court order allows the marriage before the 310 days.
     ศาลมีคำสั่งให้สมรสได้ก่อน 310 วัน



### Procedures ขั้นตอนการจดทะเบียนสมรส

- Fill out the application form at the District Office.
   กรอกใบคำร้อง ณ สำนักงานเขต
- 2. Documents verification by Registration officer. นายทะเบียนตรวจเอกสารหลักฐานที่เกี่ยวข้อง
- Couple Interviewing.
   การสัมภาษณ์คู่สมรส
- 4. A couple sign the Registration of Marriage.
  ลงนามในทะเบียนสมรส
- 5. Witnesses sign the Registration of Marriage. พยานทั้งสองฝ่ายลงนามในทะเบียนสมรส
- 6. A couple obtains 2 original Marriage Certificate, one each. คู่สมรสได้รับใบสำคัญการสมรส จำนวน 2 ฉบับ

# APPLY FOR A MARRIAGE CERTIFICATE

- \*\* Please provide all documents both in original and 1 copy.
  โปรดนำเอกสารที่เกี่ยวข้องมาแสดงทั้งฉบับจริง พร้อมสำเนาเอกสาร จำนวน 1 ฉบับ
- \*\* Have all documents translated into Thai and legalized by Legalization Office, Department of Consular Affairs, Ministry of Foreign Affairs.

เอกสารทุกฉบับต้องแปลเป็นภาษาไทย และผ่านการรับรองนิติกรณ์เอกสาร จากกองสัญชาติและนิติกรณ์ กรมการกงสุล กระทรวงการต่างประเทศ (Call Centre: 02-572 -8442) (โทร 02-572-8442)



## Necessary Documents

เอกสารที่ใช้ในการจดทะเบียนสมรส

### Thai Nationals: ชาวไทย

- Identification Cards บัตรประจำตัวประชาชน
- The House Registration
   Certificates
   กะเบียนบ้าน
- 1 witness พยาน 1 คน

#### Non-Thai Nationals: ชาวต่างชาติ

- Passport
   หนังสือเดินทาง
- A Marriage Affidavit or Certificate
  of No Impediment to Marriage (CNI)
  หนังสือรับรองความเป็นโสด

